

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ДАЛЕЕ - «СОГЛАШЕНИЕ»)

## 1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 1.1. **Компания** Общество с ограниченной ответственностью «Бесконтакт», юридическое лицо, созданное по законодательству Российской Федерации, имеющее место нахождения по адресу: 197110, г. Санкт-Петербург, ул. Лодейнопольская, дом 5, литера A, оф. 713 (ИНН 7813535950, ОГРН 1127847301581).
- 1.2. Пользователь физическое лицо, использующее мобильное приложение «Кошелёк» и заключившее соглашение с Компанией путем акцепта в порядке, предусмотренном пунктом 2.2 настоящего Соглашения.
- 1.3. **Приложение** промышленная версия (то есть версия, введенная в эксплуатацию и доступная для неограниченного круга лиц исключительно посредством каналов и ресурсов, указанных в п. 5.6. настоящего Соглашения) мобильного приложения «Кошелёк», функционирующее на операционных системах Android, iOS, исключительное право на которое принадлежит Компании.
- 1.4. **Профиль** раздел Приложения, доступный Пользователю после прохождения процедуры Регистрации, позволяющий Пользователю управлять своей учетной записью и осуществлять действия, направленные на использование функциональных возможностей Приложения.
- 1.5. Регистрация процедура предоставления Пользователем данных для его идентификации в целях использования Приложения.
- 1.6. **Сайт** веб-сайт <a href="https://koshelek.app/">https://koshelek.app/</a>. Иные ресурсы в сети Интернет, администрируемые Компанией или находящиеся под управлением Компании и непосредственно связанные с деятельностью Компании (в том числе <a href="https://blog.koshelek.app/">https://pay.koshelek.app/</a> и т.д.) для целей настоящего Соглашения считаются неотъемлемой частью Сайта.

## 2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Настоящее Соглашение является публичной офертой в соответствии со статьей 437 Гражданского кодекса Российской Федерации и регламентирует отношения между Компанией и Пользователем, связанные с использованием Сайта, Приложения и его функциональных возможностей.
- 2.2. Перед началом использования Приложения Пользователь обязуется ознакомиться с текстом данного Соглашения. Если Пользователь не согласен с каким-либо отдельным положением или с Соглашением в целом, он обязан прекратить любое использование Приложения. Пользователь выражает полное и безоговорочное согласие с условиями данного Соглашения путем совершения одного из следующих конклюдентных действий:

копирование (установка) Пользователем Приложения на свое мобильное устройство; использование Приложения и/или Сайта любым образом и/или Регистрация Пользователя; нажатие кнопки «Продолжить» при Регистрации Пользователя по номеру мобильного телефона, на Сайте или через Приложение.

Используя Приложение, Пользователь также подтверждает свое согласие с Политикой Конфиденциальности, размещенной на Caйте (https://koshelek.app/policy\_koshelekapp.pdf).

Использование Приложения, Сайта и их функциональных возможностей допускается исключительно на условиях настоящего Соглашения.

- 2.3. Настоящее Соглашение может быть изменено Компанией в одностороннем порядке без какого-либо специального уведомления Пользователя. Новая редакция Соглашения вступает в силу с момента размещения на Сайте либо доведения до сведения Пользователя в иной удобной форме, если иное не предусмотрено новой редакцией Соглашения. Продолжение использования Приложения и/или Сайта после внесения изменений в настоящее Соглашение означает согласие Пользователя с такими изменениями.
- 2.4. В случае несогласия Пользователя с какими-либо положениями настоящего Соглашения, а также с внесенными изменениями в Соглашение, Пользователь обязан прекратить использование Приложения и Сайта.



2.5. Соглашаясь с условиями настоящего Соглашения, Пользователь подтверждает свои правои дееспособность (в т.ч. достижение им 18-летнего возраста), подтверждает достоверность предоставляемых им данных в рамках настоящего Соглашения и принимает на себя всю ответственность за их точность, полноту и достоверность.

## 3. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- 3.1. Функциональные возможности Приложения и Сайта предоставляются как зарегистрированным Пользователям, так и Пользователям, не прошедшим процедуру Регистрации. Ряд функциональных возможностей доступен только для зарегистрированных Пользователей, а также может зависеть от технических характеристик устройства Пользователя.
- 3.2. Регистрация Пользователя осуществляется в порядке, предусмотренном разделом 4 настоящего Соглашения.
- 3.3. В зависимости от технических возможностей устройства Пользователя, Приложение может позволять Пользователям хранить идентификационные данные, а также с использованием мобильного телефона загружать имеющиеся у Пользователя карты программ лояльности торговых сетей, получать и использовать такие карты через Приложение; передавать распоряжения на перевод денежных средств, предварительные заявки на открытие расчетных счетов или эмиссию банковских карт; передавать распоряжения на выпуск в Приложении электронных билетов для проезда в общественном транспорте, передавать заказы на приобретение услуг третьих лиц, на пополнение указанных электронных билетов, предоставлять иные услуги, а также осуществлять иное информационное взаимодействие с третьими лицами.
- 3.4. Правила использования карт лояльности, электронных билетов, выпуск, хранение и использование банковских карт, а также порядок предоставления услуг третьими лицами регламентируется отдельными соглашениями с лицами, предоставляющими такие услуги (далее по тексту «Поставщики услуг»), а также утвержденными и опубликованными ими правилами.
- 3.5. Пользователь соглашается с тем, что при использовании функциональных возможностей Приложения по формированию распоряжений банкам об осуществлении платежей может устанавливаться лимит на общую сумму платежей и на максимально допустимую сумму каждого из платежей, распоряжения банкам о проведении которых формируются Пользователем через Приложение.
- 3.6. За использование Приложения и передачу распоряжений через Приложение с Пользователя может взиматься плата, размер которой доводится до сведения Пользователя через Приложение до передачи соответствующего распоряжения к исполнению. Вознаграждение за передачу такого распоряжения списывается со счета банковской карты Пользователя, с которой осуществляется перевод денежных средств. При недостатке денежных средств для оплаты услуг по передаче распоряжения на перевод денежных средств, передача такого распоряжения может быть заблокирована.
- 3.7. Удаление карт лояльности, электронных проездных билетов, банковских карт, расчетных счетов или иных данных, необходимых для идентификации Пользователя конкретным Поставщиком услуг или оплаты услуг Поставщиков из Приложения осуществляется путем самостоятельного обращения к Поставщикам соответствующих услуг. В отношении отдельных Поставщиков может предоставляться возможность обращения к Поставщику через Приложение, однако это не является обязательной частью функциональных возможностей Приложения.
- 3.8. Условия загрузки электронных билетов для проезда в общественном транспорте с помощью Приложения содержатся в Приложении №1 к настоящему Соглашению.
- 3.9. Компания в случаях и в порядке, установленным разделом 9 настоящего Соглашения, собирает персональные данные Пользователя. Персональные данные собираются только и исключительно в связи с предоставлением услуг (с взиманием или без взимания платы) лицам, находящимся на территории Российской Федерации, Республики Казахстан, Республики Беларусь. Лица, находящиеся на территории других стран, в том числе временно, не должны использовать Приложение и Сайт, до момента выполнения Компанией требований соответствующих стран в области защиты персональных данных.

Более того, Компания заявляет, что услуги, предоставляемые через Приложение, предлагаются только и исключительно лицам, находящимся на территории Российской Федерации, Республики Казахстан или Республики Беларусь. Любые данные, полученные Компанией от лиц, находящихся за пределами указанных стран, будут удалятся. При этом удаление персональных данных может привести к ухудшению качества работы Приложения или сделать невозможным использование всех или отдельных функциональных возможностей Приложения. Для выяснения информации о месте нахождения лица, предоставляющего персональные данные, ООО «Бесконтакт» может



анализировать информацию о геолокации, данные мобильной сети, IP адреса и любую другую доступную информацию. При этом указанная информация не используется для профилирования Пользователей и используется исключительно для проверки соблюдения требований настоящего пункта Соглашения.

## 4. РЕГИСТРАЦИЯ

- 4.1. По желанию Пользователя, а также для использования доступных Пользователю функциональных возможностей Приложения, Пользователь вправе пройти процедуру Регистрации.
- 4.2. При Регистрации Пользователь заполняет регистрационную форму, указывая свои имя, фамилию, номер телефона и адрес электронной почты. Для подтверждения Регистрации Компания направляет Пользователю сообщение на номер телефона, указанный при Регистрации, а также электронное сообщение на адрес электронной почты для его подтверждения.
- 4.3. Пользователь несет ответственность за соответствие действительности, актуальность и полноту предоставленной при Регистрации информации. В случае предоставления недостоверной информации Компания вправе приостановить либо отказать Пользователю в Регистрации или использовании Приложения. Компания не несет ответственности за возникновение негативных последствий для Пользователя в результате предоставления им недостоверных сведений.
- 4.4. В случае изменения данных, указанных при Регистрации, Пользователь обязуется незамедлительно внести изменения в Регистрационные данные через Приложение.
- 4.5. Пользователь несет ответственность перед Компанией и третьими лицами за все действия, совершенные в Приложении под его Профилем.
- 4.6. Если Пользователю становится известно о любом несанкционированном использовании его Профиля, а также в случае утраты мобильного устройства Пользователем и/или несанкционированного доступа к его мобильному устройству, Пользователь обязуется незамедлительно уведомить об этом Компанию путем направления сообщения на адрес электронной почты support@koshelek.app.
- 4.7. Компания не несет ответственности за возможный ущерб, порчу или утрату данных, которые могут возникнуть в результате нарушения Пользователем пункта 4.6.

#### ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 5.1 Пользователь обязуется надлежащим образом соблюдать условия настоящего Соглашения.
- 5.2 Пользователь вправе использовать Приложение исключительно с целью личного некоммерческого использования в соответствии с условиями настоящего Соглашения.
- 5.3 Пользователь обязуется не использовать Приложение и Сайт в нарушение прав и законных интересов правообладателей, третьих лиц, настоящего Соглашения и действующего законодательства.
- 5.4 Пользователь обязуется принимать надлежащие меры для обеспечения сохранности его мобильного устройства и несет личную ответственность в случае доступа к его мобильному устройству третьих лиц. При утрате мобильного устройства, Пользователь обязан незамедлительно сообщить всем Поставщикам услуг, эмитировавшим карты для Пользователя и/или открывшие счет, о необходимости блокирования карт и/или счетов.
- 5.5 Пользователь обязуется аккуратно и бережно хранить данные, используемые для идентификации в Приложении. В случае если к ящику электронной почты, указанному при Регистрации, был получен доступ третьими лицами, Пользователь обязуется незамедлительно внести изменения в Регистрационные данные с целью невозможности отправки данных, используемых для идентификации в Приложении, на такой скомпрометированный адрес электронной почты.
- 5.6 Пользователь гарантирует, что Приложение было загружено и установлено им исключительно с официальных ресурсов производителей смартфонов или мобильных ОС (включая, но не ограничиваясь Apple Store, Google Play, Huawei App Gallery, Samsung Galaxy Store и т.п.).
- 5.7 Пользователю запрещено самостоятельно или с привлечением третьих лиц осуществлять декомпилирование Приложения, а также распространять, доводить до всеобщего сведения и предоставлять иной доступ к Приложению, осуществлять реверс-инжиниринг Приложения или его отдельных элементов.
- 5.8 Пользователь несет ответственность за использование Приложения и его функциональных возможностей любыми способами, прямо не предусмотренными в настоящем Соглашении.



5.9 Любые платежи за услуги связи, в том числе оказываемые операторами сотовой связи или поставщиками услуг по предоставлению доступа в Интернет, оплачиваются Пользователем самостоятельно.

#### 6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КОМПАНИИ

- 6.1. Компания вправе передавать права и обязанности по настоящему Соглашению третьим лицам в целях исполнения настоящего Соглашения, без дополнительного согласия Пользователя.
- 6.2. Компания вправе оказывать Пользователям платные и бесплатные услуги. Об условиях предоставления таких услуг Компания информирует Пользователя путем размещения в Приложении или на Сайте соответствующей информации об услуге (наименование услуги, ее стоимость, форма и порядок оплаты).
- 6.3. Компания вправе заблокировать доступ Пользователя к Приложению в случае обнаружения нарушений Пользователем обязанностей, а также во всех следующих случаях:
- 6.3.1. При отсутствии активности аккаунта Пользователя свыше 3 (трех) календарных месяцев;
- 6.3.2. При отсутствии подтверждения аккаунта Пользователя свыше 1 (одного) календарного месяца;
- 6.4. Компания вправе ограничить доступ к функциональным возможностям Приложения по организационным или техническим причинам в одностороннем порядке до момента устранения таких причин. Компания обязуется в кратчайшие сроки разрешать возникшие проблемы в функционировании Приложения, а в случае отсутствия такой возможности уведомить Пользователя об этом в Приложении, на Сайте или иными способами.
- 6.5. В целях улучшения и повышения стабильности работы Приложения, улучшения Сайта, Компания вправе собирать, хранить и обрабатывать статистическую информацию об использовании Пользователем Приложения и Сайта.
- 6.6. В случае утраты доступа и невозможности подтверждения Пользователем принадлежности ему аккаунта, Компания вправе отказать в восстановлении доступа к такому аккаунту. Для подтверждения принадлежности аккаунта Пользователю Компания вправе потребовать у Пользователя конкретную информацию для идентификации личности Пользователя и/или его законного представителя во избежание нарушения прав и законных интересов третьих лиц. К таким данным могут относиться, в частности, паспортные данные, электронная почта, кодовое слово, копия договора с оператором связи и др.

### 7. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- 7.1. Все объекты, доступные при помощи Приложения или Сайта, в том числе элементы дизайна, текст, графические изображения, иллюстрации, скрипты, программы, базы данных, и другие объекты (далее «Контент»), а также Приложение и Сайт, являются объектами исключительных прав Компании и других правообладателей.
- 7.2. Кроме случаев, установленных настоящим Соглашением и действующим законодательством, никакой Контент не может быть скопирован, воспроизведен, переработан, распространен, опубликован, скачан, передан, продан или иным способом использован без предварительного согласия Компании или правообладателя.
- 7.3. Использование объектов интеллектуальной собственности допускается только в личных некоммерческих целях путем воспроизведения и применения функциональных возможностей Приложения или Сайта. Использование Контента, а также каких-либо иных элементов возможно только в рамках предлагаемых функциональных возможностей.

#### 8. ГАРАНТИИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 8.1. Пользователь соглашается с тем, что для исполнения настоящего Соглашения могут привлекаться третьи лица и указанным третьим лицам предоставляются такие же права, как и Компании, в том числе в отношении персональных данных Пользователя.
- 8.2. Пользователь гарантирует, что не будет предпринимать каких-либо действий, направленных исключительно на причинение ущерба Компании, операторам сотовой мобильной связи, лицам, предоставляющим доступ к сети Интернет, правообладателям или иным лицам.



- 8.3. В случае нарушения условий настоящего соглашения, а также в случае нарушения пункта 8.2 настоящего Соглашения, Пользователь обязуется возместить Компании вред, причиненный такими действиями.
- 8.4. Если Пользователем не доказано обратное, любые действия, совершенные с использованием его мобильного устройства, и под его Профилем в случае Регистрации Пользователя, считаются совершенными соответствующим Пользователем.
- 8.5. Компания не гарантирует, что Приложение и его отдельные элементы не содержат ошибок и будут функционировать в соответствии с ожиданиями Пользователя. Наличие ошибок или недостатков, которое в том числе ведет к невозможности функционирования Приложения и/или его отдельных возможностей на мобильном устройстве Пользователя, не является основанием для обмена, возврата или ремонта такого мобильного устройства. Пользователь уведомлен и соглашается с тем, что его мобильное устройство может не поддерживать отдельные функциональные возможности Приложения.
- 8.6. Компания не предоставляет гарантий относительно информации, предоставляемой через Приложение. Любая предоставляемая в Приложении информация является результатом обработки запроса и поиска запрошенной информации, при этом Компания не является лицом, размещающим такую информацию, публикующую или предоставляющую ее Пользователю или иным третьим лицам. Компания не может гарантировать, что информация, предоставляемая Пользователю по его запросу через Приложение из сети Интернет, будет соответствовать его ожиданиям.
- КОМПАНИЯ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ И ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ЗА РАБОТОСПОСОБНОСТЬ ПРИЛОЖЕНИЯ И EΓO ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРИЛОЖЕНИЕ БЫЛО ЗАГРУЖЕНО И УСТАНОВЛЕНО ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ С ОФИЦИАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОБИЛЬНЫХ ОПЕРАЦИОННЫХ СМАРТФОНОВ ИЛИ CUCTEM (ВКЛЮЧАЯ, ОГРАНИЧИВАЯСЬ APPLE STORE, GOOGLE PLAY, HUAWEI APP GALLERY, SAMSUNG GALAXY STORE И Т.П.). В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРИЛОЖЕНИЕ БЫЛО ЗАГРУЖЕНО ИЛИ УСТАНОВЛЕНО ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ САМОСТОЯТЕЛЬНО ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ТРЕТЬИХ ЛИЦ ПОСРЕДСТВОМ ДРУГИХ КАНАЛОВ И РЕСУРСОВ, ТО КОМПАНИЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ, А ТАКЖЕ НЕ ГАРАНТИРУЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ НОРМАЛЬНУЮ РАБОТУ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЗАЩИТУ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ОТ ПОТЕРИ ИЛИ СОХРАНЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ. ЦЕЛОСТНОСТИ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ОСУЩЕСТВЛЯЯ ДЕЙСТВИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ЗАГРУЗКУ ИЛИ УСТАНОВКУ ПРИЛОЖЕНИЯ ПОСРЕДСТВОМ КАНАЛОВ И РЕСУРСОВ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОФИЦИАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ СМАРТФОНОВ ИЛИ МОБИЛЬНЫХ ОПЕРАЦИОННЫХ СИСТЕМ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДЕЙСТВУЕТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА СВОЙ РИСК.

# 9. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ И НАПРАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- 9.1. Компания обязуется соблюдать установленный законодательством Российской Федерации порядок обработки персональных данных Пользователя и обеспечивать защиту персональных данных Пользователя от несанкционированного доступа третьих лиц.
- 9.2. Компания обязуется предпринимать и гарантирует, что ею предприняты и предпринимаются все необходимые и достаточные организационные и технические меры для защиты персональной информации Пользователя от неправомерного или случайного доступа, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, распространения, а также от иных неправомерных действий с ней третьих лиц.
- 9.3. Компания гарантирует, что ею пройдена соответствующая сертификация для обеспечения информационной безопасности, проведены и систематически проводятся проверки технических аспектов взаимодействия системных компонентов Приложения, а также проверки технического и информационно-технического оснащения на соответствие стандартам безопасности. Компания обеспечивает следующие меры по защите хранящихся на сервере персональных данных:
- ограничение сетевого доступа на сервера;
- организация физического разграничения доступа к серверам;



- организация контроля технического состояния серверов и уровней защиты и восстановления информации;
- проведение регулярного резервного копирования информации;
- ведение аудита действий Пользователей и своевременное обнаружение фактов несанкционированного доступа к информации;
- регулярное ведение оценки вреда и рисков при обработке персональных данных;
- установление и использование антивирусного программного обеспечения (с обновлением баз вирусов);
- принятие мер по ограничению круга лиц, имеющих доступ к серверам и базам данных, на котором хранятся персональные данные Пользователей;
- ознакомление работников Компании, непосредственно осуществляющих обработку персональных данных, с положениями Федерального закона, политикой в отношении обработки персональных данных Компании.
- 9.4. Акцептуя условия настоящего Соглашения в порядке, предусмотренном пунктом 2.2 Соглашения, Пользователь свободно, своей волей и в своем интересе подтверждает свое согласие на обработку Компанией предоставленных им персональных данных, а именно на совершение, в том числе, следующих действий: сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передача (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение, , а также любые иные действия, как без использования средств автоматизации, так и с их использованием. Персональные данные предоставляются Пользователем при Регистрации, а также при предоставлении Пользователем данных о картах лояльности, электронных проездных билетах и банковских картах, содержащих персональные данные Пользователя, в процессе выпуска или загрузки таких карт в Приложении, если такая функциональная возможность доступна Пользователю в Приложении.

Компания осуществляет обработку следующих персональных данных, включая, но не ограничиваясь:

- а) фамилия, имя, отчество;
- б) дата

рождения; в) пол;

- г) номер телефона;
- д) адрес электронной почты.

Пользователь настоящим уведомлен, понимает и соглашается с тем, что Компания через Сайт или Приложение может собирать обезличенные (без привязки к персональным данным Пользователя) статистические данные об использовании Сайта или Приложения.

- 9.5. Обработка персональных данных Пользователя осуществляется в целях надлежащего предоставления информации Пользователю, функциональных возможностей Приложения и услуг поставщиков, информирования о новостях, обновлениях сервисов, формирования и передачи ответов Пользователю, разрешения возможных претензий, улучшения безопасности использования Приложения, восстановления утраченного доступа к профилю в Приложении, анализа и мониторинга эффективности работы Приложения на основании собранных статистических данных, а также исполнения требований действующего законодательства, в том числе в части использования контрольно-кассовой техники.
- 9.6. Пользователь подтверждает свое согласие с передачей предоставленных им персональных данных третьим лицам, Поставщикам услуг (в том числе банкам, лицам, в адрес которых банк по распоряжению Пользователя, направленному с использованием Приложения, переводит денежные средства, при доступности такой функциональной возможности Пользователю, оператору фискальных данных, государственным, в том числе налоговым органам, и пр.) и их обработку третьими лицами в целях исполнения настоящего Соглашения и реализации функций Приложения, а также в целях исполнения действующего законодательства при совершении платежей и разрешения претензий, связанных с исполнением настоящего Соглашения.
- 9.7. В случаях, когда оказание услуги или выпуск карты Поставщиком услуги (иным лицом) через Приложение без передачи персональных данных Пользователя невозможен, сам факт оказания услуги Поставщиком услуги (третьим лицом) и/или выпуска карты в Приложении Поставщиком услуги (третьим лицом) по указанию Пользователя приравнивается к уведомлению Пользователя о передаче его персональных данных такому Поставщику услуги (третьему лицу) в объеме, необходимом для целей исполнения настоящего Соглашения и реализации функций Приложения, а также разрешения



претензий, связанных с исполнением настоящего Соглашения. Иных (дополнительных) уведомлений о передаче персональных данных лицам, указанным в пункте 9.6 настоящего Соглашения, Пользователю не направляется, и Пользователь считается уведомленным о передаче его персональных данных лицам, указанным в пункте 9.6 настоящего Соглашения.

- 9.8. Пользователь соглашается, что персональные данные могут обрабатываться в течение срока деятельности Компании. Хранение персональных данных осуществляется согласно действующему законодательству Российской Федерации.
- 9.9. Пользователь несет полную ответственность за достоверность представляемых Компании персональных данных и наступившие в связи с этим последствия перед третьими лицами.
- 9.10. Согласие на обработку персональных данных может быть отозвано Пользователем или его законным представителем путем направления письменного заявления Компании по адресу, указанному в пункте 1.1 настоящего Соглашения, в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации, с приложением документов, подтверждающих принадлежность ему аккаунта. Пользователь также вправе отозвать согласие на обработку его персональных данных, путем направления соответствующего запроса по адресу электронной почты, указанному в п. 12.6. настоящего Соглашения. При этом Компания может потребовать у Пользователя конкретную информацию для подтверждения личности Пользователя и/или его законного представителя, а также принадлежности ему аккаунта.

В случае отзыва Пользователем согласия на обработку персональных данных, Компания обязуется прекратить обработку и уничтожить имеющиеся у нее персональные данные в сроки, предусмотренные действующим законодательством, за исключением случаев, когда Компания обязана или вправе хранить или использовать персональные данные Пользователя. В том случае, если в соответствии с п. 9.6 настоящего Соглашения персональные данные Пользователя были переданы третьим лицам, Поставщикам услуг, для отзыва согласия на обработку персональных данных у указанных третьих лиц, Поставщиков услуг, Пользователю следует обращаться непосредственно к соответствующим третьим лицам, Поставщикам услуг.

- В случае получения отзыва согласия на обработку персональных данных, Компания не несет ответственности за продолжение использования персональных данных Пользователя третьими лицами, Поставщиками услуг.
- 9.11. Акцептуя условия настоящего Соглашения в соответствии с пунктом 2.2 Соглашения с использованием Приложения, Пользователь подтверждает, что является законным владельцем мобильного устройства, на котором установлено Приложение, а также надлежаще зарегистрированным и законным пользователем услуг подвижной радиотелефонной связи, позволяющих использовать возможности передачи данных для использования Приложения и идентификации Пользователя.
- 9.12. Компания вправе информировать Пользователя о порядке и способах использования Приложения, о проводимых Компанией, ее партнерами, Поставщиками услуг и иными третьими лицами маркетинговых, рекламных и иных мероприятиях, об условиях приобретения и потребления услуг третьих лиц с использованием Приложения, направлять Пользователю сообщения любого характера, в том числе сервисные и рекламные сообщения, на номер мобильного телефона или адрес электронной почты, указанные Пользователем при Регистрации, а также рush-сообщения в Приложении. Компания также вправе размещать соответствующую информацию в самом Приложении. Акцепт условий настоящего Соглашения означает безусловное согласие Пользователя с указанным правом Компании и получением Пользователем указанных сообщений.

## 10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 10.1. Стороны обязуются принимать все необходимые меры для обеспечения защиты и безопасности информации и документов, обмен которыми осуществляется в Приложении или которые доступны Сторонам в связи с использованием функций Приложения.
- 10.2. Пользователь самостоятельно принимает необходимые меры по сохранению конфиденциальности, предотвращению несанкционированного использования и защите своих данных от несанкционированного доступа со стороны третьих лиц.
- 10.3. Компания обязуется соблюдать конфиденциальность в отношении информации, ставшей ей известной в связи с исполнением настоящего Соглашения, за исключением случаев, когда:



- а) такая информация является общедоступной;
- б) информация раскрыта по требованию или с согласия Пользователя;
- в) информация подлежит предоставлению третьим лицам в объеме, необходимом для исполнения условий Соглашения, как это предусмотрено настоящим Соглашением;
- г) информация требует раскрытия по основаниям, предусмотренным действующим законодательством.

## 11. ССЫЛКИ НА САЙТЫ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

- 11.1. Приложение может содержать ссылки или представлять доступ на другие сайты в сети Интернет (сайты третьих лиц) и размещенный на данных сайтах контент, являющийся результатом интеллектуальной деятельности третьих лиц и охраняемый в соответствии с действующим законодательством. Указанные сайты и размещенный на них контент не проверяются Компанией на соответствие требованиям действующего законодательства.
- 11.2. Компания не несет ответственность за любую информацию или контент, размещенные на сайтах третьих лиц, к которым Пользователь получает доступ посредством Приложения или через Сайт, включая, в том числе, любые мнения или утверждения, выраженные на сайтах третьих лиц.
- 11.3. Пользователь подтверждает, что с момента перехода Пользователя по ссылке, содержащейся в Приложении, на сайт третьего лица, взаимоотношения Компании и Пользователя прекращаются, настоящее Соглашение в дальнейшем не распространяется на Пользователя, и Компания не несет ответственность за использование Пользователем контента, правомерность такого использования и качество контента, размещенного на сайтах третьих лиц.

#### 12. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 12.1. В случае возникновения любых споров или разногласий, связанных с исполнением настоящего Соглашения, Пользователь и Компания приложат все усилия для их разрешения путем проведения переговоров между ними. В случае, если споры не будут разрешены путем переговоров, споры подлежат разрешению в соответствующем компетентном суде по месту нахождения Компании в порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.
- 12.2. Настоящее Соглашение вступает в силу для Пользователя с момента его акцепта Пользователем в соответствии с пунктом 2.2 Соглашения и действует до тех пор, пока не будет изменено или расторгнуто по инициативе Компании.
- 12.3. Настоящее Соглашение составлено на русском языке.
- 12.4. Если какое-либо из положений настоящего Соглашения будет признано недействительным, это не оказывает влияния на действительность или применимость остальных положений настоящего Соглашения.
- 12.5. Настоящее Соглашение составлено в соответствии с законодательством Российской Федерации. Вопросы, не урегулированные Соглашением, подлежат разрешению в соответствии с законодательством Российской Федерации.
- 12.6. Обращения, предложения и претензии физических и юридических лиц к Компании, связанные с содержанием и функционированием Приложения, нарушениями прав и интересов третьих лиц, требований действующего законодательства, а также для запросов уполномоченных действующим законодательством лиц могут быть направлены на адрес электронной почты support@koshelek.app.



## ПРИЛОЖЕНИЕ №1 К ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ В ОБЩЕСТВЕННОМ ТРАНСПОРТЕ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «КОШЕЛЁК»

## ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**БАНК** — кредитная организация, оказывающая Пользователям услуги по переводу денежных средств.

**АСОП, Система** — автоматизированная система оплаты проезда, предназначенная для осуществления информационно-технического взаимодействия ее участников, и позволяющая Пользователям применять Электронные билеты для получения услуг пассажирских перевозок на определенной территории.

**ОПЕРАТОР АСОП** — лицо, организовавшее и/или обеспечивающее функционирование и обслуживание АСОП, включая обеспечение эмиссии и пополнения Электронных билетов.

**ПЕРЕВОЗЧИКИ** — лица, предоставляющие услуги перевозок (организации перевозок) общественным транспортом, и являющиеся участниками АСОП.

**ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ** — набор данных, отражающий информацию об уникальном идентификаторе Электронного билета, количестве доступных Пользователю поездок, сроке действия и/или иную информацию, которая подтверждает право Пользователя на получение услуг по проезду на общественном транспорте, обслуживаемом Перевозчиками, в соответствующем объеме.

**ЗАГРУЗКА ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА** — действия, осуществляемые в соответствии с заказом Пользователя, в результате которых Пользователь получает возможность использования Электронного билета в Мобильном устройстве, на котором установлено Приложение.

**ПОПОЛНЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА** — внесение изменений в Электронный билет, в результате которого увеличивается количество доступных плательщику по предъявлении Электронного билета поездок.

- 1. Мобильное устройство с установленным Приложением и загруженным Электронным билетом может использоваться вместо бесконтактной микропроцессорной карты, обеспечивающей регистрацию проезда Пользователя (списания поездок) в общественном транспорте. Список Операторов АСОП и Перевозчиков, применительно к которым доступен данная функциональная возможность, размещается Компанией в Приложении.
- 2. Для Загрузки Электронных билетов Пользователь через Приложение направляет в Банк распоряжение на перевод денежных средств с банковской карты Пользователя в пользу Операторов АСОП и/или Компании.
- 3. Для Пополнения Электронных билетов Пользователь через Приложение направляет в Банк распоряжение на перевод денежных средств с банковской карты Пользователя в пользу Операторов АСОП, а также и комиссии Компании за обеспечение информационного обмена в соответствии с п. 6 и 7 настоящего Приложения.
- 4. Компания принимает на себя обеспечение информационного обмена между мобильным устройством Пользователя с установленным Приложением, Банком и Оператором АСОП, в порядке и сроки, установленные соответствующими соглашениями с последними.
- 5. Загружая (пополняя) Электронный билет, Пользователь подтверждает, что ознакомился, согласен и принимает все относящиеся к нему оферты и правила оказания услуг, утвержденные



соответствующими Банками, Операторами АСОП и Перевозчиками, включая, но не ограничиваясь:



тарифы, порядок и сроки перечисления денежных средств, Загрузки и Пополнения Электронных билетов, порядок их использования, правила проезда и провоза багажа в общественном транспорте и т.п.

- 6. Приобретение Электронного билета может быть незаконным на территории страны гражданства (регистрации) или местонахождения Пользователя. Пользователь самостоятельно несет ответственность за любые действия, связанные с использованием Приложения и его сервисов на территории страны гражданства (регистрации) или местонахождения Пользователя.
- 7. За услуги Компании по Загрузке Электронных билетов в Приложение, а также по обеспечению информационного обмена между мобильным устройством Пользователя с установленным Приложением, Банком и Оператором АСОП, Компания может устанавливать комиссию, размер которой указывается в Приложении до момента формирования Пользователем соответствующих распоряжений на перечисление средств. Формирование соответствующих распоряжений признается согласием Пользователя с указанным в Приложении размером комиссии. Перечисление комиссии Компании осуществляется Банком по распоряжению, сформированному в Приложении.
- 8. Услуга по Загрузке Электронного билета считается надлежащим образом оказанной Компанией и принятой Пользователем с момента появления соответствующего Электронного билета в Мобильном Приложении.
- 9. Отношения между Оператором АСОП и Пользователем регулируются соответствующими офертами и правилами оказания услуг, утвержденными Оператором АСОП, и не входят в предмет настоящего Соглашения.
- 10. Перевод денежных средств в адрес Компании, Оператора АСОП или указанного им лица осуществляется Банком по требованию Пользователя в соответствии с банковскими правилами и соглашением между Пользователем и Банком, и не является предметом настоящего Соглашения.
- 11. Отношения между Перевозчиками и Пользователями относительно пассажирских перевозок, регулируются правилами оказания услуг, утвержденными Перевозчиком или иными лицами, и не входят в предмет настоящего Соглашения.
- 12. Во всем, что не предусмотрено настоящим Приложением №1, сохраняют силу положения Соглашения.



## ПРИЛОЖЕНИЕ № 2 К ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ

## УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СЕРВИСА «КОШЕЛЁК РАҮ»

Настоящие условия использования Кошелёк Рау (далее - «Условия») представляют собой дополнение к основному Пользовательскому соглашению. Использование Кошелёк Рау регулируется настоящими Приложением № 2, а также Политикой конфиденциальности.

Кошелёк Рау позволяет инициировать платежные операции, используя предоставленный платежной системой номер виртуального счета, который связан с банковской картой (далее - «Карта»), зарегистрированной в аккаунте Приложения.

### ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**NFC** - технология, обрабатывающая протоколы Near Field Communication и маршрутизирующая связь между Приложением и терминалом торговой точки.

**Серверы Кошелёк Рау -** серверы Компании, обеспечивающие работоспособность Приложения и связь с серверами платежной системы.

**Эмитент** - кредитная организация, участник платежной системы, осуществляет выпуск и обслуживание Карт.

**Кошелёк Рау** - сервис в Приложении, при помощи которого Пользователи могут осуществлять простую безопасную и конфиденциальную оплату в магазинах, приложениях и в сети Интернет. Кошелёк Рау также предназначен для защиты личной информации пользователя. Платежные операции осуществляются между Пользователем, продавцом и Эмитентом.

#### Способы осуществления платежей:

- в магазинах через мобильное устройство, поддерживающее функцию NFC, при оплате используется установленное Приложение или выбранный способ оплаты по умолчанию в настройках устройства Android;
- в Интернете через определенные приложения и веб-сайты, а также другие сервисы.

При настройке Кошелёк Рау также сохраняет фактический номер Карты в Вашем профиле для покупок в Приложении и других магазинах, в том числе Интернет-магазинах. По Вашему запросу Кошелёк Рау предоставляет информацию из Вашего аккаунта в Приложении сторонним продавцам для оплаты их товаров и услуг в виде Карточного токена, что соответствует международному стандарту PCI DSS.

**Возрастные ограничения.** Пользоваться Кошелёк Рау могут лица в возрасте от 14 лет. Лица от 14 до 18 лет должны получить от родителя, опекуна или иного законного представителя разрешение на использование Кошелёк Рау и принятие настоящих Условий.

**Общие требования к использованию.** Для использования Кошелёк Рау необходимы аккаунт в Приложении, устройство с операционной системой Android версии 5.0 и выше, поддерживающее технологию NFC.

**Начало работы.** Для того чтобы начать работу в Кошелёк Рау необходимо добавить вашу банковскую карту. Добавить карту можно вручную, введя имя, номер карты, срок действия и CVV. После того, как все поля заполнены, происходит процесс проверки карты у Эмитента и в платежной системе. Если проверка карты была пройдена, Приложение отображает условия использования и политику конфиденциальности Эмитента для Пользователя. Если пользователь принимает условия, Приложение сохраняет номер виртуального счета, связанный с Вашей Картой, который будет использоваться для бесконтактной оплаты.

Чтобы настроить Кошелёк Рау, можно воспользоваться меню Приложения на Мобильном устройстве или включить функцию Кошелёк Рау как способ оплаты по умолчанию в настройках (только для пользователей Android в системном меню, в разделе NFC ^ Оплата касанием ^ Платежное приложение по умолчанию).



Кошелёк Рау доступен на территории всех стран мира, но совместим не со всеми Эмитентами. Списки Эмитентов могут изменяться в любое время.

Использование Кошелёк Рау. Использование Кошелёк Рау регулируется настоящими Условиями, а также соответствующими условиями использования и политикой конфиденциальности Эмитента банковской карты. Ни одно положение настоящих Условий не меняет условия использования и политику конфиденциальности Эмитента. В случае противоречий между настоящими Условиями и условиями Эмитента, первые будут регулировать отношения между Вами и Компанией, касающиеся Кошелёк Рау, а вторые - отношения между Вами и Эмитентом. Вы соглашаетесь с тем, что Кошелёк Рау может получать информацию от Эмитента, чтобы показывать историю Ваших недавних транзакций и наглядные сведения о них. Вы обязуетесь не использовать Кошелёк Рау в незаконных или мошеннических целях или иными способами, нарушающими действующие положения законодательства Российской Федерации. Вы обязуетесь прямо или косвенно не нарушать в работу Кошелёк Рау, и не использовать Серверы Кошелёк Рау и иную инфраструктуру Компании недопустимыми способами. Вы соглашаетесь использовать Кошелёк Рау исключительно в личных целях и только с Картами, которые выпущены Эмитентом на Ваше имя. Используя Кошелёк Рау с поддерживаемой корпоративной картой, Вы подтверждаете, что уполномочены на такие действия своим работодателем, и что Ваш работодатель соглашается с настоящими Условиями.

Банковская карта может быть удалена из Кошелёк Рау и будет недоступна для использования в Кошелёк Рау с следующих случаях:

- Вы самостоятельно удалите банковскую карту из Кошелёк Рау;
- Вы удалите свой аккаунт в Приложении;
- Вы не будете использовать Кошелёк Рау на этом устройстве более 1 (Одного) года подряд;
- Компания получит от Эмитента Вашей банковской карты требование удалить Вашу банковскую карту из Кошелёк Рау.

Компания особо обращает внимание, что не обрабатывает платежные операции, совершенные через Кошелёк Рау, и не отвечает за наличие и правильность сведений о платежных картах, средствах на балансе, платежах, возвратах и возмещениях. Кроме того, Компания самостоятельно не занимается предоставлением (или добавлением) банковских карт в Кошелёк Рау или начислением средств на баланс банковских карта и другой деятельностью, связанной с использованием Вами Кошелёк Рау. По всем вопросам в отношении вышеизложенного обращайтесь к Эмитенту Вашей банковской карты. Вы признаете и соглашаетесь, что все транзакции, проведенные в Кошелёк Рау, совершаются между Вами и терминалом торговой точки, а не Компанией. По спорным вопросам о платежных операциях, совершенных с помощью Кошелёк Рау, Вы обязуетесь обращаться к Эмитенту Вашей банковской карты или к продавцу.



## ПРИЛОЖЕНИЕ № 3 К ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ГРАЖДАН РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Настоящие условия представляют собой дополнение к основному Соглашению. В отношении Пользователей, являющихся гражданами Республики Беларусь, действуют следующие специальные положения:

- 1. Акцептуя условия Соглашения в порядке, предусмотренном пунктом 2.2 Соглашения, Пользователь свободно, своей волей и в своем интересе подтверждает свое согласие на обработку Компанией предоставленных им персональных данных, а именно на совершение, в том числе, следующих действий: сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение извлечение. использование. изменение). передача (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение, а также любые иные действия, как без использования средств автоматизации, так и с их использованием. Персональные данные предоставляются Пользователем при Регистрации, а также при предоставлении Пользователем данных о картах лояльности, электронных проездных билетах и банковских картах, содержащих персональные данные Пользователя, в процессе выпуска или загрузки таких карт в Приложении, если такая функциональная возможность доступна Пользователю в Приложении.
- 2. Компания осуществляет обработку следующих персональных данных, включая, но не ограничиваясь:

фамилия, имя, отчество;

дата рождения;

пол;

номер телефона; адрес

электронной почты.

- 3. Пользователь настоящим уведомлен, понимает и соглашается с тем, что Компания через Сайт или Приложение может собирать обезличенные (без привязки к персональным данным Пользователя) статистические данные об использовании Сайта или Приложения.
- 4. Обработка персональных данных Пользователя осуществляется в целях надлежащего предоставления информации Пользователю, функциональных возможностей Приложения и услуг поставщиков, информирования о новостях, обновлениях сервисов, формирования и передачи ответов Пользователю, разрешения возможных претензий, улучшения безопасности использования Приложения, восстановления утраченного доступа к профилю в Приложении, анализа и мониторинга эффективности работы Приложения на основании собранных статистических данных, а также исполнения требований действующего законодательства, в том числе в части использования контрольно-кассовой техники.
- 5. Акцептуя условия Соглашения в порядке, предусмотренном пунктом 2.2 Соглашения, Пользователь свободно, своей волей и в своем интересе подтверждает свое согласие на трансграничную передачу своих персональных данных за пределы территории Республики Беларусь, а также обработку и хранение персональных данных за пределами Республики Беларусь.
- 6. Пользователь подтверждает свое согласие с передачей предоставленных им персональных данных третьим лицам, Поставщикам услуг (в том числе банкам, лицам, в адрес которых банк по распоряжению Пользователя, направленному с использованием Приложения, переводит денежные средства, при доступности такой функциональной возможности Пользователю, оператору фискальных данных, государственным, в том числе налоговым органам, и пр.) и их обработку третьими лицами в целях исполнения
- Соглашения и реализации функций Приложения, а также в целях исполнения применимого законодательства при совершении платежей и разрешения претензий, связанных с исполнением Соглашения.
- 7. В случаях, когда оказание услуги или выпуск карты Поставщиком услуги (иным лицом) через Приложение без передачи персональных данных Пользователя невозможен, сам факт оказания



услуги Поставщиком услуги (третьим лицом) и/или выпуска карты в Приложении Поставщиком услуги (третьим лицом) по указанию Пользователя приравнивается к уведомлению Пользователя о передаче его персональных данных такому Поставщику услуги (третьему лицу) в объеме, необходимом для целей исполнения Соглашения и реализации функций Приложения, а также разрешения претензий, связанных с исполнением Соглашения. Иных (дополнительных) уведомлений о передаче персональных данных лицам Пользователю не направляется.

- 8. Пользователь соглашается, что персональные данные могут обрабатываться в течение срока деятельности Компании. Хранение персональных данных Пользователей осуществляется по месту нахождения Компании на территории Российской Федерации.
- 9. Пользователь несет полную ответственность за достоверность представляемых Компании персональных данных и наступившие в связи с этим последствия перед третьими лицами.
- 10. Согласие на обработку персональных данных может быть отозвано Пользователем или его законным представителем, путем направления письменного заявления Компании по адресу, указанному в пункте 1.1 Соглашения, с приложением документов, подтверждающих принадлежность ему аккаунта. Пользователь также вправе отозвать согласие на обработку его персональных данных, путем направления соответствующего запроса по адресу электронной почты, указанному в п. 12.6. Соглашения. При этом Компания может потребовать у Пользователя конкретную информацию для подтверждения личности Пользователя и/или его законного представителя.
- 11. Компания вправе информировать Пользователя о порядке и способах использования Приложения, о проводимых Компанией, ее партнерами, Поставщиками услуг и иными третьими лицами маркетинговых, рекламных и иных мероприятиях, об условиях приобретения и потребления услуг третьих лиц с использованием Приложения, направлять Пользователю сообщения любого характера, в том числе сервисные и рекламные сообщения, на номер мобильного телефона или адрес электронной почты, указанные Пользователем при Регистрации, а также рush-сообщения в Приложении. Компания также вправе размещать соответствующую информацию в самом Приложении. Акцепт условий Соглашения означает безусловное согласие Пользователя на получение указанных сообщений. Пользователь настоящим подтверждает, что согласие, оформленное в соответствии с настоящим пунктом, является надлежащей формой согласия в соответствии с законодательством Республики Беларусь.
- 12.Пользователь самостоятельно несет ответственность за любые действия, связанные с использованием Приложения, и соответствие таких действий действующему законодательству Республики Беларусь.